

## 西尼罗病毒 (West Nile Virus)

### 什么是西尼罗病毒？ (What is West Nile virus?)

西尼罗病毒是一种由蚊子传播的病毒。可以引起温和的感染，使人们甚至不知道自己已经感染病毒。但在极少数情况下，西尼罗会导致严重的疾病，影响大脑或脊髓。50岁以上的人患西尼罗严重问题的风险最高。

大多数人可以完全从西尼罗恢复过来。但是，一些感染严重的人会出现永久性问题，如癫痫发作，记忆力减退和脑损伤。有些人死于此疾病。

### 西尼罗病毒是如何传播的？ (How is West Nile virus spread?)

大多数情况下，蚊子通过叮咬受病毒感染的雀鸟，然后叮咬人而传播病毒。

蚊子也可以将病毒传播给其他动物，如马。但你不会从这些动物身上传染到西尼罗，也不会因接触或亲吻受感染的人而受病毒感染。

西尼罗病毒可透过器官移植或输血来传播。不过，那样的情况很少发生在加拿大或美国，因为所有捐赠的血液或用于移植的器官均经过筛检以确认是否存在病毒。

一些证据表明，西尼罗可以在怀孕期间，出生时或通过母乳从母亲传播给婴儿。但加拿大儿科学会 **Canadian Pediatric Society** 和美国疾病控制和预防中心 **U.S. Centers for Disease Control and Prevention** 仍建议女性进行母乳喂养。母乳喂养有许多好处，将病毒传播给婴儿的风险似乎很低。

### 有什么症状？ (What are the symptoms?)

大约 80% 带有西尼罗病毒的人没有症状。如果确实出现症状，这些症状始于蚊子叮咬的 2 至 15 天之后。轻微的症状可包括：

- 发烧。
- 头痛。
- 感觉非常疲倦，比平常更少饥饿感。
- 身体疼痛。
- 发疹子，位置通常在胸口，还有腺体（淋巴结）肿胀。

大多數患有轻微西尼羅的人發燒5天，頭痛10天，感覺累一個多月。

大約150名西尼羅感染者中有一位引起嚴重疾病。導致大腦（腦炎），脊髓（脊髓炎）或腦和脊髓周圍組織（腦膜炎）腫脹。這些疾病的症狀可能包括：

- 嚴重的頭痛
- 發燒
- 頸部僵硬
- 神志模糊或對周圍環境減少關注
- 震顫或痙攣
- 肌肉無力或癱瘓
- 昏迷

如果您或您認識的人有類似症狀，請立即打電話給您的醫生。

如果您患的是嚴重西尼羅病症，症狀可持續數周或數月，特別是如果感染已擴散到您的大腦。

### 西尼羅感染如何被診斷出來？ (How is West Nile infection diagnosed?)

如果您的醫生認為您可能患有西尼羅，他或她會詢問您何時被蚊子叮咬以及您有什麼症狀。

醫生也可能會測試你的血液中的病毒抗體。如果您最近感染了西尼羅，抗體可以顯示出來。抗體並不總是立即出現，因此您的醫生可能會在幾周內再次檢測您的血液。

您可能還有其他測試，例如：

- 脊椎穿刺（腰椎穿刺），在大腦和脊髓周圍的液體中尋找病毒的抗體或其他跡象。
- MRI掃描，可拍攝大腦照片。完成此掃描以查明您是否患有腦炎。

### 怎樣治療？ (How is it treated?)

西尼羅沒有治療方法。你的身體必須自己對抗感染。如果您的病情較輕，您可以在家中康復。一定要喝足夠的液體，並保持休息。您可能還想吃藥以減輕疼痛或發燒。您可能會感覺良好，可以繼續正常活動。詢問您的醫生是否需要待在家里。

如果你患上嚴重的西尼羅，你可能需要留在醫院，這樣你就可以得到治療，以幫助你的身體對抗疾病。您可以通過靜脈（靜脈注射或IV）獲得液體，並獲得預防其他疾病（如肺炎）的幫助。如果您呼吸困難，可以使用稱為呼吸機的機器來幫助您呼吸。您也可能會得到藥物來幫助治療疼痛或發燒。

## 你如何防止西尼罗感染? (How can you prevent West Nile infection?)

您可以联系本地的医疗单位，获取有关区域的西尼罗病毒的最新信息。采取措施降低蚊虫叮咬的风险也是一个好主意：

- 在春末，夏季和初秋的户外活动时使用驱虫剂。DEET或 icaridin 的驱虫剂不应用于6个月以下的儿童。
- 如果你知道你将会在有大量蚊子的地区或你知道有西尼罗病毒的地方，穿着长袖上衣和长裤。
- 不要让积水或开放式的装水容器留置在住家周围。蚊子会在长期静置的水中繁殖。
- 黎明，黄昏和傍晚时分，蚊虫最活跃，留在室内。

没有疫苗可以预防西尼罗病毒，但研究人员正致力开发。

如需 24 小时全年全天候护理建议及一般健康资讯，请拨打 811 联络 Health Link。  
如果您需要一名口译员，只需说出您需要使用哪一种语言。

本文编写日期：2018 年 7 月 30  
资料来源：myhealth.alberta.ca

經 Healthwise Inc.® 許可翻譯，並且不可取代您從您的醫療保健提供者或其他健康專業人員處獲得的護理建議。對於醫療診斷和治療，請務必資訊您的健康專業人員。